

7222

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO.

7222

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: SAGA, Midori (Mrs. Shoji)

HOME ADDRESS: Mayne Island, B. C.

REGISTRATION No. 14241

SEX: Female AGE: 48

MARRIED? Yes

OCCUPATION AND EMPLOYER: Housewife

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Shoji

ADDRESS: Camp

NAMES OF LIVING CHILDREN: Hideo(M)-17

ADDRESS: Mayne Island, B. C.

Sumiko(F)-15; Sujie(F)-12

ADDRESS: "

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this

29th

day of

April

1942

(Signature)

M. Soga

WITNESS:

V. A. Stevenson

LIST OF LIABILITIES:

None

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Mar 20/43

Our File No. 7222

Full Name. SAGA, (Mideri) Mrs. Shoji
(Surname in Block Letters)

Registration No. 14/241

Male - Female
(check)

Age Feb. 20, 1894

Former Address Mayne Island, B.C.

Date Evacuated May 5/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address 10 Burns Harper,
Magrath, Alta.

Married - Single
(check)

Name of Wife — #15243

Name of Husband TERAMOTO Shoji

Name of Mother (KADONAGA) Kichi Name of Father Situntaro (Daik)

Names of Children under 16 (Daik)
See husband's sheet.

Requested by CCP Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information _____

7222

July 28th, 1944

B.C. Security Commission,
360 Homer Street,
Vancouver, B.C.

Re: SAGA, Midori (Mrs. Shoji)
Registration No. 14241

Dear Sirs:

We enclose herewith, as requested,
Mr. Bennett's original bill. We suggest that you issue
the cheque payable to Mr. F. Bennett, Sr., and send it
to this office for forwarding to him.

Yours truly,

HFG/MHG
encl.

H. F. Green,
Protection Department.



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 24 1944
File No.	7222
Ans.	28/7
Referred	<i>[Signature]</i>

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
July 22nd, 1944.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: Mrs. Midori SAGA #14241

Your letter July 21st, File 7222:

If we are to pay Mr. Bennett's bill we should have the original to pass to the Treasury. The copy is not sufficient authority.

Yours very truly,

CWF:FF
c.c. Gen. Files

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

C.W. Fisher
C.W. Fisher

Enque to Lord Bennett Sr. via him
Wise.

7222

July 21st, 1944.

The B. C. Security Commission,
The Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re: Mrs. Midori SADA--Reg. No. 14241

Thank you for your letter of July 15th. As requested therein, we are enclosing herewith copy in duplicate of bill received from Mr. Bennett for packing and delivering four parcels of effects for the above Japanese.

Yours truly,

H. P. Green
Protection Department

Enc.
/IF

C
O
P
Y

Under instructions of
Mr. Gavin Mount,
Agent of
Custodian of Alien Property,
Ganges, B. C.

In Account F. Bennett Sr.
Mayne Island,

Packing and Delivery to:

Mayne Isd. Wharf
May 3rd, 1944

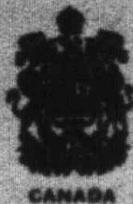
Charge \$2.00

2 Baskets clothing

2 Cartons clothing

For: Mrs. Eideri SAGA
Magrath, Alberta.

DEPARTMENT OF
LABOUR



EVACUATION SECTION

JUL 7 1944

File No.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
July 6th, 1944.

Supervisor, B.C.S.C., Lethbridge, Alta.

Re: SAGA, Mideri (Mrs. Shoji)
Reg. No. 14241

Please note attached letter from the Custodian.
As this shipment was evidently made on a request received
direct from this woman by Mr. Bennett, I have no alternative
but to ask her to send the money to reimburse him for the
\$2.00 charge for packing the clothing. We certainly have no
responsibility in the matter.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CWF:WF

Encl.

c.c. Custodian of Alien Property ✓

C.W. Fisher
C.W. Fisher
Transportation

Your file 7222, letter July 3rd.

7222

July 3rd, 1944.

The B. C. Security Commission,
The Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:-

Re: Midori (Mrs. Shoji) SAGA--Reg. No. 14241

Kindly refer to Custodian Release of July 26th, 1943 which was duly forwarded to Mr. Mouat. We have now received from Mr. Bennett via Mr. Mouat, an account for packing and delivery of two baskets of clothing and two cartons of clothing, May 3rd this year in the amount of \$2.00.

We are in some doubt as to whether this shipment was in answer to this Release or in response to a direct request from the Japanese. In any case, we have no funds to her credit and should be grateful to know if you have any deposit or way of collecting. As this was clothing, perhaps the charge would be for your account. Would you please let us know about this?

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

Mayne Isd

June 12 1944

Mr Moriat

I have not been
able to send the Accounts to
you but now I did send
Tosima Hayama direct to

Vancouver when we shipped
his Shipment & no cheque
can come back I enclose
both to you I am not able

to walk up to Boons yet
Fred says all their is. There is
a few things for Nagotais &
Samie I will go when I am
able I have been ill a long time
have you heard from Nagotais lately

Mr Green says he is coming
over with Mr Bell when the
busy Season is over I hear
Mr. Stealing is still going on
he cut trees ~~that~~ that had
fallen over the Road to
get in the thought the trees
would stop the car but no
Fred is going to take a walk
up there one of these days
to the valley does seem a
shame to let this go on.

Yours Truly
Daisy Bennett

Mayne Ltd
June 12 1944

Under Instructions
Mr Gavin Monat
Agent of
Custodian alien property
Ganges BC

In account with H Bennett & Co
Mayne Ltd

Packing & Delivering to Mayne Ltd Wharf
March 30 1944 Charge
4 00

2 Lutes Sauce, 1 Carton Kutcheri Ware
1 Cross Saw 1 Handle
2 Sacks Rice, $\frac{1}{2}$ lb Rice,
1 box Dishes, 2 Wicker Baskets
1 Carton Clothies = 12 pieces

for Tokuo Koyama
c/o Mr Fred Segerson
Oyama BC

Magrath, Alta

March 31/44

The Office of the Custodian
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION

Rec'd APR 3 1944

File No.

7222

Ans. ?

See 10/2/44 N/A when seen

Referred

Spain

Dear Sir,

I received some records and canned goods in a wooden case shipped on via the C.P.R.

I have ask you to send me gramophone, 2 gas stove, wooden case, records and canned goods. I notice that you have shipped only some record, wooden case, and canned goods.

Therefore I request that you send the remainder immediately and forward the explanation of the situation.

If you can't find the remainder or Mr. Sam Sadonago's property, I want you to see that I get it any way.

If it's stolen, or it is sold, I want the gramophone, & 2 gas stove. I want to know how much it means to me.

I want it. If you can't get gramophone and 2 gas stove, I want you to send me the cash of the gramophone & 2 gas stove. So that I can buy it over - hear. Please let me hear from you immediately.

yours truly
(Mrs) Midori Haya

7222

February 10, 1944

Mrs. Midori SAGA,
Registration No. 14241,
C/o Mr. Burns Barker,
Magrath, Alberta.

Dear Madam:

We have your letter of February 5, 1944, inquiring about the balance of your chattels.

The warehouse is heavily congested at present and we have been unable to isolate the articles requested by you.

These chattels were apparently stored at 604 East Cordova Street (Hampa Buddhist Temple) and we see no possibility of being able to separate your goods until more shipments are effected and an opportunity is thus provided for an examination of the remaining articles.

Yours truly,

Geo. B. Spain
Protection Department

GBS/pls

Magrath, Alberta

Feb 5 1944

Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
REC'D	FEB 9 1944
FILE NO.	7222
ANS.	Spain
REFERRED	Spain

Dear Sirs,

Please let me know about our stuffs which, I ask you to send it to me.

We asked you again and again to give me further information, but you haven't yet. The B.C. Security Commission said to ask you again. Or please let me know about our my stuffs as soon as possible. There are the following articles I want you to send it to me wooden cases, case of records, gramophone and gas stoves, (Colman)

Will you please, kindly see that I will get these following articles.

Thank you.

Yours truly,
M. Jaga

EVACUATION SECTION
 Rec'd AUG 7 1943
 File No. 5758 K. 7222
 Ans. *Mr. Fisher*
 Referred 0-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.
 CUSTODIAN RELEASE FORM

Address % Burns Barker
Magrath Alta.

Date July 26, 1943.

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Midori Saga, Police Registration No. 14241
 hereby request you to release to me the under-noted property
 stored at Toru Kadanaga's Residence (Reg. No. 14260)
 in possession of Midori Saga
 and I release you from any claim whatsoever with respect to
 such property.

Description of Property:

One (1) Kori (Wooden Case) - ^{Filled with Good Clothing} Location - Upstairs (Big Room)
 One (1) Gramophone, One (1) Case of Records - Upstairs (Above Kitchen)
 Two (2) Double Gasoline Stoves - Upstairs (Room Above Kitchen)
 One (1) Wooden Dressmaker's Square - (Smallest Bed Room)

Original Address X Mayne Island, B.C.

Date Evacuated to Vancouver April 21, 1942

Date Evacuated to Present Address May 5, 1942

Number in Family - 12 years and over 5

Number in Family - 5 to 11 years old 5

Number in Family - under 5 5

TOTAL NUMBER IN FAMILY 5

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
 BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: _____

Claimant Signs Here
 August 6th, 1943

Office of the Custodian, Vancouver

Two copies of Release sent you. Please forward one to your Agent on Mayne Island with instructions to ship by freight, the freight charges collect at Vancouver, the goods being billed through to Magrath, two copies of B/L and shipping expense, if any, sent us promptly. Both copies of the Release sent you account not knowing the name of your Agent at this point.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

C. W. Fisher

C. W. Fisher

SECTION	
Rec'd	MAY 7 1943
File No.	7522
Ans.	Spain
Referred	Spain

April 30th 1943,
Mazatlán, Alta.

Dear Sir

In reply to the letter of
March 2th instant. I wish to have
the sewing machine sent out
at your earliest convenience.

I have already sent the
sum of ten dollars for the cost
of freight dated on March 18th,
to the B. C. Security Commission at
Vancouver B. C.

Yours truly
M. Laga
P.O. 1.

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

INVESTIGATION SECTION	
Rec'd	MAR 23 1943
File No.	
Ans.	<i>Spencer - GBS</i>
Referred	<i>Green</i>

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

March 22nd, 1943.

355 BURNARD STREET,
VANCOUVER, B.C.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Magrath, Alberta,

Care Burns Barker.

Re: SAGA, Midori (Mrs. Shoji) #14241

Your file 7222, March 9th:

This woman writes that her nephew KADONAGA, K. #14269 is living near by and she asks that the sewing machine, which you have found, and the two wooden cases, one kori and one box, and one suit case with the nephew's name be sent along. She states this mix-up in the names was due to a misunderstanding of her letter to the sender of the baggage, whoever that was. She has sent us a deposit of \$10.00 to apply on the charges, and expects that you can identify the goods with the above description.

Please advise when you have located these articles and shall arrange shipment.

M.L. Brown

M.L. Brown
Office Manager

CWF:FF

*no objection - I see he has asked
for shipment anyway. Please see what
answer appears in file.*

7222

March 9, 1943.

TRANSPORTATION

The B. C. Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. M. L. Brown

Dear Sirs:

Re: SAGA, Miori (Mrs. Shoji)
Registration No. 14241
c/o Mr. Burns Harker
Magrath, Alberta

The Custodian release dated January 14th calls for:-

1 sewing machine
2 wooden cases

We have located the sewing machine in the 604 Cordova Street warehouse. This machine was evidently stored there by your Mr. Saunders. We cannot identify the two wooden cases and further information and/or description would be necessary.

In the meantime, the sewing machine is available for shipment at your convenience.

Mrs. Saga writes under date of February 27, 1943, that she is prepared to pay the cost of freight.

Yours truly,

Geo. B. Spain,
Protection Department.

GBS:IF

VACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 4 1943
File No.	7222
MS.	Spain
Referral	Spain

Feb. 27th, 1943,
Magnach, Alta,

Dear Sir,

I wish to bring up the matter of the letter Nov. 3, 1942 instant claiming the ownership of one sewing machine stored at the Custodian Central Storage at Vancouver, which I have done so.

In regarding the sewing machine I wish to have it sent out to me at Magnach Alberta. As I shall pay for the cost of the freight, please send me the information regarding to the expense.

Yours truly,

Mr. Soga
Reg. No. 14241

Magrath Alta,
February 14, 1943

The Office of the Custodian,
Dept. of the Secretary of State,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 18 1943
File No.	7222
	h 5988
Erre	gwen

Dear Sir;

I am asking for the immediate reply for the baggage you stored in your warehouse. The baggage include one (1) sewing machine, one (1) suitcase, two (2) Kodak (Japanese Wooden Case) and one (1) bicycle.

We have also asked the B.C. Security Commission of Alberta for investigation of these baggage but no reply as yet.

Yours truly,
Mrs. M. Suga.
% Burns Harker
Magrath Alta.

Completed in Triplicate
Original Copy

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 28 1943
File No.	7222
Referred	<i>M. S. G.</i>
G-165-A	

Spain

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION
CUSTODIAN RELEASE FORM

Address c/o Mr. Burns Harker,
MAGRATH, Alta.

Date Jan. 14, 1943

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Midori SAGA, Police Registration No. 14241

hereby request you to release to me the under-noted property
stored at Warehouse of Custodian in Vancouver.

in possession of Official Custodian

and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

1. - Sewing Machine

2. - Wooden Cases

Original Address Mayne Island

Date Evacuated to Vancouver

Date Evacuated to Present Address

May 5, 1942

Number in Family - 12 years and over

6

Number in Family - 5 to 11 years old

Nil

Number in Family - under 5

1

TOTAL NUMBER IN FAMILY

7

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: _____

M. SAGA
Claimant Signs Here

EVACUATION SECTION

Rec'd DEC 17 1942

File No. 9222

Ans.

Referred *Open*

% Burns Barker
Department of the Secretary Magrath Alta.
State Office of the
Custodian
Dec. 13/42.

Dear Sirs:

Would you kindly send us a
sewing machine as quick as possible.

It is getting very cold in Magrath
so we have do some sewing.

Yours Sincerely

Mrs. Midori Soga

Registration No. 14241.

1022

aut → Williams

Magrath Alta
Nov. 18, 1944

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 23 1944

Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Hastings and Granville,
Vancouver, B.C.

Dear Sir;

In reply to your letter, we
have located the two Japanese
Wooden cases and the suitcase.
They were under my neighbor's name
(Kadenaga) our neighbor. So
will you please send me the
sewing machine only to me at
your convenience.

Yours truly,
Mrs. P. Sage.

% Burns Harker,
Magrath Alta.

7222

November 11, 1942.

Mrs. Shoji SAGA,
Registration No. 14241,
Magrath, Alta.

Dear Madam:

We thank you for your reply to ours of the 3rd instant claiming ownership of the sewing machine in the name of Shoji Saga, now in storage at 992 Powell Street, Vancouver, B.C.

In reply to your enquiry regarding two Japanese wooden cases and a suitcase we wish to inform you that we have no knowledge of the whereabouts of these effects. We will endeavour to locate them, but we wish to point out to you that in your declaration to the Custodian on April 29, 1942 you did not declare any personal effects. The Custodian, therefore, cannot assume responsibility for these goods.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

FTW:MS
FTW

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 8131

PLEASE REFER TO

FILE NO. 7222

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

506 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

November 3, 1942

REC

NOV 11 1942

Mrs. Shoji SAGA, #14241
Magrath, Alta.

Dear Madam:

The B. C. Security Commission has delivered to our Central Storage, 992 Powell Street, Vancouver, B. C. one sewing machine in the name of S. Saga. We are, therefore, writing to ask whether you claim ownership to the above sewing machine and if so, will you kindly sign and return to this office the attached copy of this letter in the enclosed envelope.

Yours truly,

G. B. Spain
G. B. Spain
Protection Department

FTW:MAD

Stored in the Custodian's Central Storage:
one sewing machine, property of Mrs. Shoji SAGA,
Registration Number 14241.

Signed:

Midori Saga

Mrs. Shoji SAGA, #14241

I have asked for the delivery of my two Japanese wooden cases and a suitcase with the sewing machines. Will you kindly let me know if the former bundles are still with this sewing machine.

Yours truly,
M. Saga